

Vispārējās tiesas 2013. gada 12. aprīļa spriedums —  
*Sociedade Portuguesa de Autores/Komisija*

(Lieta T-417/08) <sup>(1)</sup>

(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Autortiesības attiecībā uz muzikālo darbu publisko izpildījumu interneta, satelītapraides un kabeļu retranslācijas ceļā — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Ģeogrāfiskā tirgus sadale — Divpusēji nolīgumi starp valstu mantisko tiesību kolektīvā pārvaldījuma organizācijām — Saskaņota darbība, kas izslēdz iespēju izsniegt daudzteritoriālas un daudzreperuāru licences — Pierādījumi — Nevainīguma prezumpcija)

(2013/C 156/53)

Tiesvedības valoda — angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *Sociedade Portuguesa de Autores CRL* (Lisabona, Portugāle) (pārstāvis — M. Favart, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre un A. Biolan)

Personas, kas iestājušās lietā prasītājas prasījumu atbalstam: *International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC)* (Neuilly-sur-Seine, Francija) (pārstāvji — J.-F. Bellis un K. Van Hove, advokāti) un *European Broadcasting Union (EBU)* (Grand-Sacconnex, Šveice) (pārstāvji — D. Waelbroeck, advokāts, un D. Slater, solicitor)

**Priekšmets**

Prasība daļēji atcelt Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmumu C(2008) 3435, galīgā redakcija, par procesu saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/C2/38.698 — CISAC)

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) atcelt Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma C(2008) 3435, galīgā redakcija, par procesu saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/C2/38.698 — CISAC) 3. pantu, ciktāl tas attiecas uz *Sociedade Portuguesa de Autores CRL*;
- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 3) Eiropas Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 313, 6.12.2008.

Vispārējās tiesas 2013. gada 12. aprīļa spriedums —  
*OSA/Komisija*

(Lieta T-418/08) <sup>(1)</sup>

(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Autortiesības attiecībā uz muzikālo darbu publisko izpildījumu interneta, satelītapraides un kabeļu retranslācijas ceļā — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Ģeogrāfiskā tirgus sadale — Divpusēji nolīgumi starp valstu mantisko tiesību kolektīvā pārvaldījuma organizācijām — Saskaņota darbība, kas izslēdz iespēju izsniegt daudzteritoriālas un daudzreperuāru licences — Pierādījumi — Nevainīguma prezumpcija)

(2013/C 156/54)

Tiesvedības valoda — angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: *Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním o. s. (OSA)* (Prāga, Čehijas Republika) (pārstāvis — M. Favart, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — F. Castillo de la Torre un A. Biolan)

Personas, kas iestājušās lietā prasītājas prasījumu atbalstam: *International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC)* (Neuilly-sur-Seine, Francija) (pārstāvji — J.-F. Bellis un K. Van Hove, advokāti) un *European Broadcasting Union (EBU)* (Grand-Sacconnex, Šveice) (pārstāvji — D. Waelbroeck, advokāts, un D. Slater, solicitor)

**Priekšmets**

Prasība daļēji atcelt Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmumu C(2008) 3435, galīgā redakcija, par procesu saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/C2/38.698 — CISAC)

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) atcelt Komisijas 2008. gada 16. jūlija Lēmuma C(2008) 3435, galīgā redakcija, par procesu saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/C2/38.698 — CISAC) 3. pantu, ciktāl tas attiecas uz *Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním o. s. (OSA)*;
- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 3) Eiropas Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 313, 6.12.2008.